



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 7 OCTOBRE 2019 À 19 H 30 / OCTOBER 7, 2019 AT 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|--|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS / <i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 5 | APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General Committee of Council</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration / <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports / <i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Liste des comptes / <i>List of Accounts</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.7 | Registre des chèques / <i>Cheque Registry</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.8 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.9 | Dépôt d'un procès-verbal de correction / <i>Tabling of minutes of correction</i> | greffier adjoint de la ville /
Assistant City Clerk |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |



- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 8 | PROCLAMATION - HOMMAGE AU RABBIN DR WILFRED SHUCHAT / <i>PROCLAMATION - TRIBUTE TO RABBI DR. WILFRED SHUCHAT</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 9 | NOMINATION - SURINTENDANT - PARCS ET ESPACES VERTS / <i>APPOINTMENT - SUPERINTENDENT - PARKS AND GREEN SPACES</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 10 | DÉPART À LA RETRAITE D'UN EMPLOYÉ - MATRICULE 01694 / <i>RETIREMENT OF AN EMPLOYEE - EMPLOYEE NUMBER 01694</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 11 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RESTAURATION DES SERRES PATRIMONIALES DE WESTMOUNT – SERVICES PROFESSIONNELS AVEC SURVEILLANCE DES TRAVAUX (PUR-2019-017) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - RESTORATION OF THE WESTMOUNT PATRIMONIAL GREENHOUSES - PROFESSIONAL SERVICES WITH WORK SUPERVISION (PUR-2019-017)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 12 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - FOURNITURE ET LIVRAISON DE DEUX (2) NOUVELLES CHENILLETES À TROTTOIR POUR LA VILLE DE WESTMOUNT (PUR-2019-033) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - SUPPLY AND DELIVERY OF TWO (2) NEW SIDEWALK CATERPILLARS FOR THE CITY OF WESTMOUNT (PUR-2019-033)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 13 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACQUISITION D'UN NOUVEAU BALAI ASPIRATEUR COMPACT DE DEUX (2) MÈTRES CUBES POUR LA VILLE DE WESTMOUNT (PUR-2019-034) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF A NEW COMPACT TWO (2) CUBIC METRE VACUUM SWEEPER FOR THE CITY OF WESTMOUNT (PUR-2019-034)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 14 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ANNULATION DE L'APPEL D'OFFRES PUBLIC PUR-2019-026 / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - CANCELLATION OF THE CALL FOR PUBLIC TENDERS PUR-2019-026</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 15 | APPROBATION D'UN SYSTÈME DE PONDÉRATION ET D'ÉVALUATION - APPEL D'OFFRES - SERVICES PROFESSIONNELS POUR FOURNIR UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ POUR LA CONSTRUCTION D'UNE PISCINE INTÉRIEURE / <i>APPROVAL OF A SYSTEM OF BID WEIGHTING AND EVALUATING - CALL FOR TENDERS - PROFESSIONAL SERVICES TO PROVIDE A FEASIBILITY STUDY FOR THE CONSTRUCTION OF AN INDOOR POOL</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 16 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 17 | AMÉNAGEMENT URBAIN - REJET DE DEMANDES DE PERMIS / <i>URBAN PLANNING - DENIAL OF PERMIT APPLICATIONS</i> | conseiller/Councillor
PEART |



- | | | |
|-----------|--|----------------------------------|
| 18 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 19 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 20 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | maireesse/Mayor
SMITH |